



Orden al Mérito Gabriela Mistral:

Gobierno premia a Carlos Monsiváis

La condecoración fue entregada ayer en el grado de Gran Oficial, el más alto que se otorga a intelectuales nacionales y extranjeros destacados por su contribución a la cultura y al enaltecimiento de la función docente.

CAROLINA ANDONIE DRACOS

En una sencilla ceremonia en la Academia Chilena de la Lengua, a la que asistieron personalidades del mundo intelectual chileno, como Diamela Eltit, y alumnos del Colegio de México, la Ministra de Educación Mariana Aylwin impuso ayer la Condecoración Orden al Mérito Docente y Cultural "Gabriela Mistral" al literato mexicano Carlos Monsiváis. La distinción, en el grado de Gran Oficial, es el reconocimiento más alto que se otorga a personalidades que hayan destacado por su contribución a la educación o la cultura, y al enaltecimiento de la función docente.

Para la Ministra, hablar del ensayista y narrador mexicano es difícil "porque todo lo que diga puede ser usado en mi contra. Dices que Monsiváis es un experto en subvertir discursos, remarcar incongruencias, sacar signos de diversos mundos culturales y alzar la voz cuando nadie se lo espera. Y ese a ello, todos esperan sus palabras, su lucidez a contra pelo, la frescura de su idioma, su poesía y su urgencia".

La personero destacó el legado de este Premio Nacional de Periodismo y su versatilidad:

"Ha aportado a los más banales y más profundos temas, su cultura, su prosa que despierta, su criterio sencillo y una particular visión del tiempo y la historia. Maestría, cronista, cotidiano, muy singular y humilde de opinión en primera persona es siempre, hable de lo que habla, el poeta, el novelista y el ensayista. El pensador en acción y el escritor vigilante".

Poetizada de manifiesto la icona que lo ha hecho famoso, el autor de



DISTINGUEN SU TRAYECTORIA.— El narrador y ensayista mexicano junto a Mariana Aylwin, ministra de Educación.

"Aires de familia" expresó con tono pausado y serio.

"Me altera la cantidad de las formas céntricas usadas para transmitir el agradecimiento. Al cabo de una búsqueda prolongada selecciono tres: gracias, muchas gracias, muchísimas gracias".

En su discurso, ocupó un lugar destacado su gratitud a Chile:

"En mi adolescencia, librecita y

(según yo creía) militante, me importaron sobremanera dos autores: Gabriela Mistral y Pablo Neruda. A Gabriela, a la que así llamábamos simplemente, como a Diego y a Frida, le reconocí el magnetismo, la enseñanza de las letras. A ella me la representaba con sus palabras 'Alboba sea la mujer que toma las multitudes en sus brazos extendidos y hace de ellos una pira y los allega su

llama'. Una y otra vez me he representado a la poeta 'volcánica y nevada' de Neruda con fragmentos poéticos que hacen las veces de paisajes. Mi intuición de turista y viajero frustrado se nutrió de signos sobre la página y en esto me han sido también muy provechosos Nicanor Parra, Gonzalo Rojas, Enrique Lihn, Humberto Díaz-Casimiro, José Donoso y un pintor, Roberto Matta — que a momentos me parece un creador equivalente a Pablo Neruda —, y un tristista, Alejandro Jodorowsky, el director que me enseñó divertidamente a visualizar lo que había sido y podría ser una escena teatral sólo regida por prohibiciones. Cada vez que una extraordinaria puesta de Jodorowsky ofrecía a los moribundos mexicanos (y esto sucedía con frecuencia, los fundacionalistas de América Latina se ofrecen a diario a nombre de todas las generaciones que no conocieron la minifalda), me daba a imaginar cómo hubiese sido la intimidad de Adán y Eva dramatizada por los censores".

A juicio de Diamela Eltit, que vino al país por unos días, Monsiváis es una figura de gran importancia para el mundo hispanoamericano: "El ha realizado una conjunción bastante magistral y afortunada que es unir las culturas populares con los altos saberes. En ese sentido, ha hecho una producción muy incluyente, tensa y culta. Tal vez ese factor crítico-estético es lo que cruza toda su obra. Más allá de las culturas populares, él es un erudito muy especializado en la literatura mexicana, una persona con la que siempre hay algo que aprender".

Respecto al galardón, la escritora, chilena actualmente radicada en Argentina, señaló:

"Me parece bien que se distinga a la gente, pero desde luego Monsiváis merece cualquier premio. El es con o sin galardón".

Gobierno premia a Carlos Monsiváis [artículo] Carolina Andonie Dracos.

Libros y documentos

AUTORÍA

Andonie Dracos, Carolina

FECHA DE PUBLICACIÓN

2001

FORMATO

Artículo

DATOS DE PUBLICACIÓN

Gobierno premia a Carlos Monsivais [artículo] Carolina Andonie Dracos. retr.

FUENTE DE INFORMACIÓN

[Biblioteca Nacional Digital](#)

INSTITUCIÓN

[Biblioteca Nacional](#)

UBICACIÓN

Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile